

BOOKS FROM GREENLAND

raw realism
arctic noir
traditional myths
children's books

FRANKFURT BOOK FAIR 2017
HALL 5.0, STAND B 88

milik publishing 

SHOOTING STARS

Niviaq Korneliussen

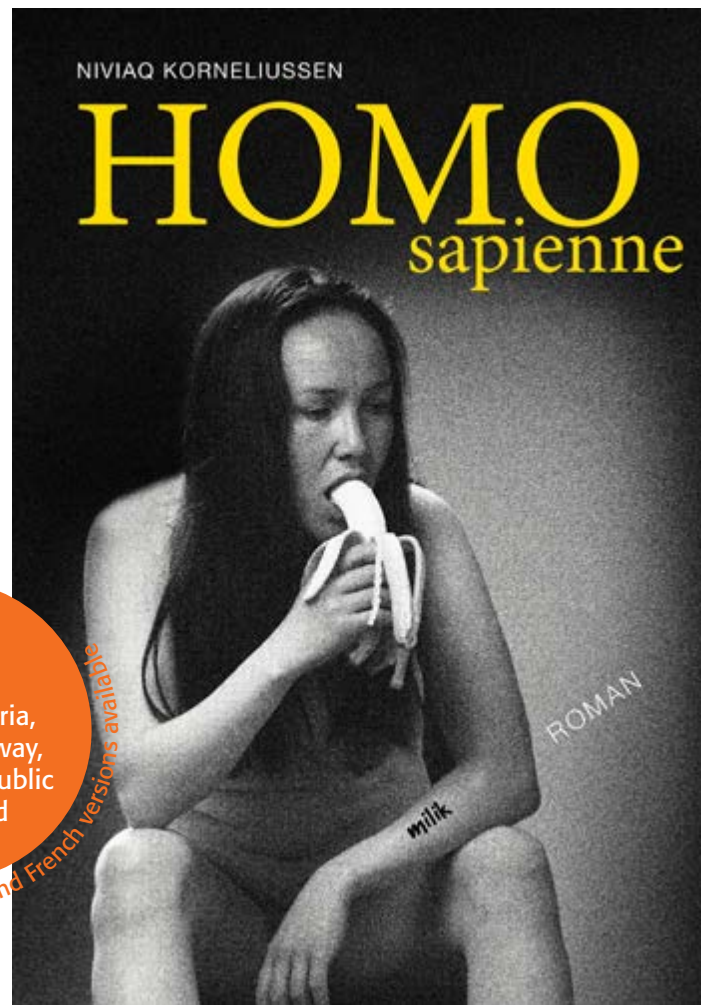
HOMO sapienne

A sensational debut novel about love, sexuality, youth and identity in Nuuk by one of Greenland's new literary stars. *HOMO sapienne* has attracted international acclaim and an interview with the author was published by The New Yorker. The novel was nominated for the Nordic Council Literature Prize 2015.

All of this makes the burgeoning literary success of Niviaq Korneliussen, a twenty-seven-year-old Greenlandic author, a turning point in the island's literary history. Korneliussen's debut novel, "Homo Sapienne," published in 2014, is a work of a strikingly modern sensibility – a stream-of-consciousness story of five queer protagonists confronting their identities in twenty-first-century Greenlandic culture.

Alastair McGee, The New Yorker

www.newyorker.com/books/page-turner/the-young-queer-writer-who-became-greenlands-unlikely-literary-star



Sold to:
USA, UK,
Canada, Austria,
Sweden, Norway,
the Czech Republic
and Iceland

English sample and German and French versions available

Sørine Steenholdt

Zombieland

Zombieland offers very little comfort to the reader. Violent events affecting already vulnerable people provide the turning point for Sørine Steenholdt's powerful short story anthology, which can be read as sharp social critique. These semi-biographical stories feature people who have given up on life and are living zombie-like existences. All of them are damaged in some way – some are cowed and live at the mercy of other people, while others have hardened and survive because they show no weakness, but neither can they love or be loved.

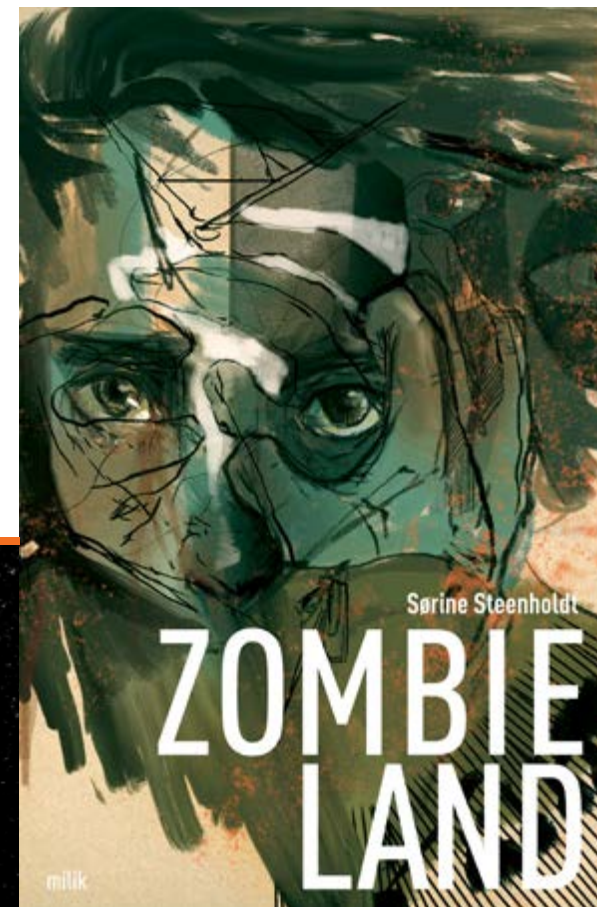
Nominated for the Nordic Council Literature Prize 2016.

The reader is plunged into despair and is repulsed by the violent incidents and the characters' compulsive drive towards the irreparable. Zombieland requires a strong stomach. The novel is written simultaneously as a close-up and from a distance and that is its strength. Unforgettable.

Steffen Larsen, Politiken, Denmark ♥♥♥♥♥

But. How. The. Hell, things can go seriously wrong when damaged people come together and create new, damaged people (...) In my opinion "Zombieland" is Greenland's answer to New Zealand's "Once were warriors."

Mikkel Nordvig, folkeskolen.dk, Denmark



Nina Kreutzmann Jørgensen

She stands in the north wind (Hun står i nordenvind)

Ten short stories, poems and illustrations by Nordic artists come together in a mosaic about Nordic identity and female lives: Helga, Maalia, Lulu, Anna, Gudska and five other women who live in Greenland, Iceland, the Faroe Islands and Denmark. The short stories about them are snapshots of modern women's lives, feelings and relationships. In Ella an exquisite dinner is prepared for a group of friends, but the friends' time together is characterised by emptiness and superficiality. In Gudska, a Faroese woman dreams of a better world for herself – and for the environment. In Karla a childhood doll keeps a woman company through different stages of her life.

Nina Kreutzmann Jørgensen delivers sharp observations of the banality of everyday life, produces fine observations of natural changes in the Nordic topography and reveals a thorough knowledge of the complexity of coupledness.

*Lars Ole Knippel,
Jyllands-Posten, Denmark ★ ★ ★ ★*



English sample
available



ARCTIC NOIR

Nina von Staffeldt

Frozen Evidence (Frosne Beviser)

Sika Haslund is a typical modern Greenlandic woman with roots in Greenland and Denmark. She has recently returned to the country of her birth after many years abroad to work as communication consultant for the business and tourism agency, Go Greenland.

Her arrival coincides with the outbreak of an epidemic and several deaths in Greenland's second-largest town, Sisimiut. By chance Sika becomes involved in the case and discovers that a past event links several of the deaths.

Frozen Evidence /Frosne beviser was awarded the 2017 Debutant Diploma by the Danish Crime Writers' Association.



Local colour and cultural history are added extras, the plot creepily plausible with plenty of atmosphere and ordinary people taking the starring roles.

*Anne Knudsen,
Weekendavisen, Denmark*



English
sample
available

ARCTIC NOIR

Nina von Staffeldt

The Black Angel (Den Sorte Engel)

A stand-alone sequel to Frozen Evidence /Frosne Beviser. A man is found murdered on board an abandoned fishing boat off the coast of Uummanaq in North Greenland. In the hull police find a large number of polar bear pelts as well as narwhal and walrus tusks. Is this a case of poaching and smuggling? Greenpeace protests loudly and Sika Haslund and Go Greenland get involved in the case as it goes viral in the global media with potential catastrophic consequences for Greenland's reputation. Others, however, also have an interest in Greenland's natural resources...

Two further volumes are currently planned for the Sika-series.

English
sample
available

Sika Haslund is real – she is Greenlandic, she is Danish, she is incredibly irritating, sometimes funny, sometimes forensically insightful, but more than anything she is a human being. And she is a wonderful gateway to Greenland.

Adam Hannestad, Politiken, Denmark ♥♥♥♥

... One of this year's best and most original thrillers.

Jannik Lunn, bogpusheren.dk, Denmark ★★★★★



ARCTIC NOIR

Hans Jakob Helms

If you whistle at the northern lights (Hvis du fløjter efter nordlyset)

A story about love, identity, oil millions and colonial cynicism. Bjørn, a young Danish journalist, is caught up in an adventure about power and oil money set in the Arctic in the early 1980s. Greenland has recently achieved home rule, and in other parts of the Arctic the desire for political independence grows as new oil fields are discovered.

The Alaskan Inuit, Amaroq, takes Bjørn on a breath-taking journey into this world – a journey which will have fatal consequences for Bjørn's future, for his relationship with love – and his own conscience.

With Helms operating the literary tiller, you can be sure of an enjoyable introduction to thoughts and experiences of the beautiful Arctic, which can conceal so many lies, spin and intrigues that you think it's all a – well, a lie.
Steffen Fog, *Arktiske Anmeldelser*, Denmark ★ ★ ★ ★ ★



English
sample
available

ARCTIC NOIR

Hans Jakob Helms

The Fjord of the Dead (De Dødes Fjord)

Oscar K. Sonne, a young civil servant with Denmark's Foreign Ministry, is sent to Nairobi to bring back the body of a young Greenlandic man who was murdered in a park. The case turns out to be much more than the killing of a naive westerner who fell for a local honey trap. The murdered Masaana was more than love-struck – he was also a dedicated engineering student from Thule in northernmost Greenland, who had discovered a terrible secret about the ruthless exploitation of his home country. Oskar is soon in over his head in international intrigues.

*Thule is back on the radar in a brilliant political thriller from Greenland.
Lars Ole Sauerberg, Jyllands-Posten, Denmark ★ ★ ★ ★ ★*



English
sample
available

CHILDREN'S FICTION

Maja-Lisa Kehlet

1-2-3

Let's be Friends!

Two picture books for very young children created by the young Greenlandic artist, Maja-Lisa Kehlet. In 1-2-3 children can go on an adventure and learn to count to ten. Let's be Friends! is about friendship. Both books encourage adults and children to make up their own stories about friendships and discuss feelings, shapes and colours with the children. Both books are entirely pictorial and contain no text.



CHILDREN'S FICTION

Bolatta Silis-Høegh

Aima

Aima Shush!

Aima is a funny little girl with a lively imagination and quite a temper. She is like most children – quirky, independent and full of mischief. In Aima she is about to start school and wonders about all the things she can become when she grows up. In Aima Shush! Aima has made an invisible friend who keeps her awake at night, which stops her parents sleeping and so they tell Aima off.



Aima Shush! was nominated for The Nordic Council Literature Prize for Children and Young Adults 2016.



Full English,
French and Chinese
translations
available



Naja Rosing-Asvid

Aqipi – the Tiny Spirit Helper **Aqipi – at the Summer Camp**

We go many, many years back in time. A great shaman lives in Greenland with his little helper spirit, Aqipi. Through funny stories and beautiful, detailed illustrations children are introduced to the original Greenlandic hunting culture and mythology.

The series currently comprises two books, while a third, Aqipi – on a Spirit Journey is expected to be published in the spring of 2018. In the third volume Aqipi will meet the Mother of the Sea and the Man in the Moon.



Full English
and French
translations
available



Gunvor Bjerre & Miki Jacobsen

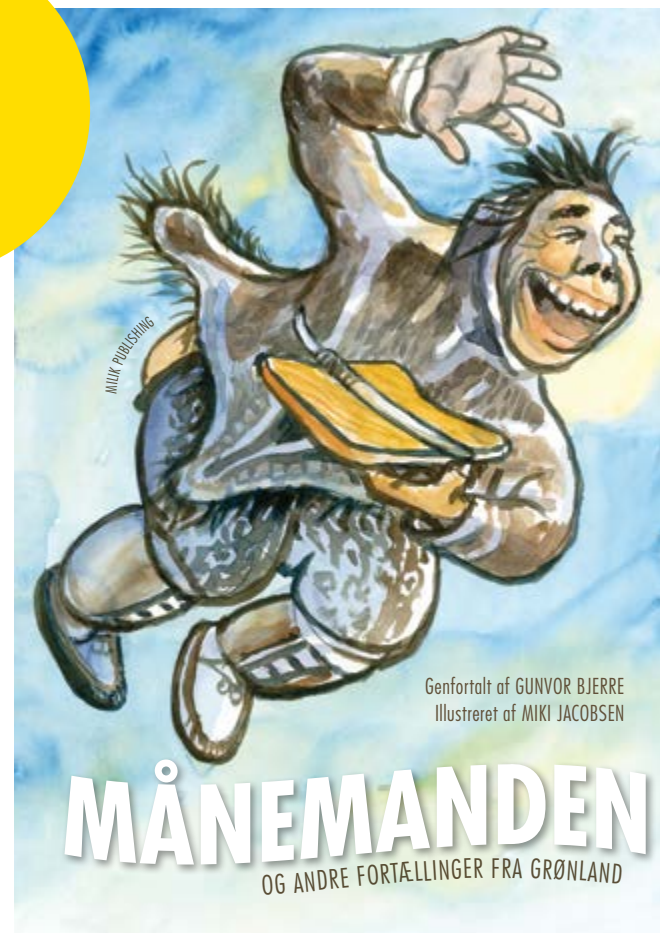
The Man in the Moon and other stories from Greenland

(Månemanden og andre fortællinger fra Grønland)

In these ancient Greenlandic legends and myths we meet animals that can think and speak, that sometimes disguise themselves as people, we meet men who sail around the world in a kayak and return from the land of the dead, and come across women the size of giants. The Man in the Moon is a collection of thirty-five outrageous, scary, funny and educational legends retold in a modern, upbeat language. The Greenlandic artist Miki Jacobsen's delightful watercolours add new dimensions to the old stories.



English
sample
available



HANDICRAFTS

Inge-Lise Lyng

Sewing with sealskin (Sy i sælskind)

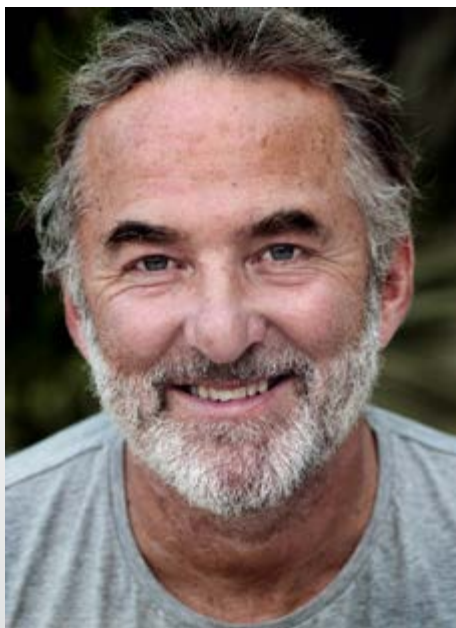
Greenlandic sealskin is a beautiful, hardwearing and versatile material that is caught sustainably in all of Greenland following WWF guidelines. After many years of misleading publicity, sealskin is once again becoming a popular material for clothes and interior design.

This book provides inspiration and guidance for smaller projects – from purses and bags to slippers and tea cosies. Sewing with sealskin contains more than thirty ideas with step-by-step advice in text and pictures accompanied by sewing patterns.



Henrik Saxgren

Behind the Ice Gate (Bag en mur af is)



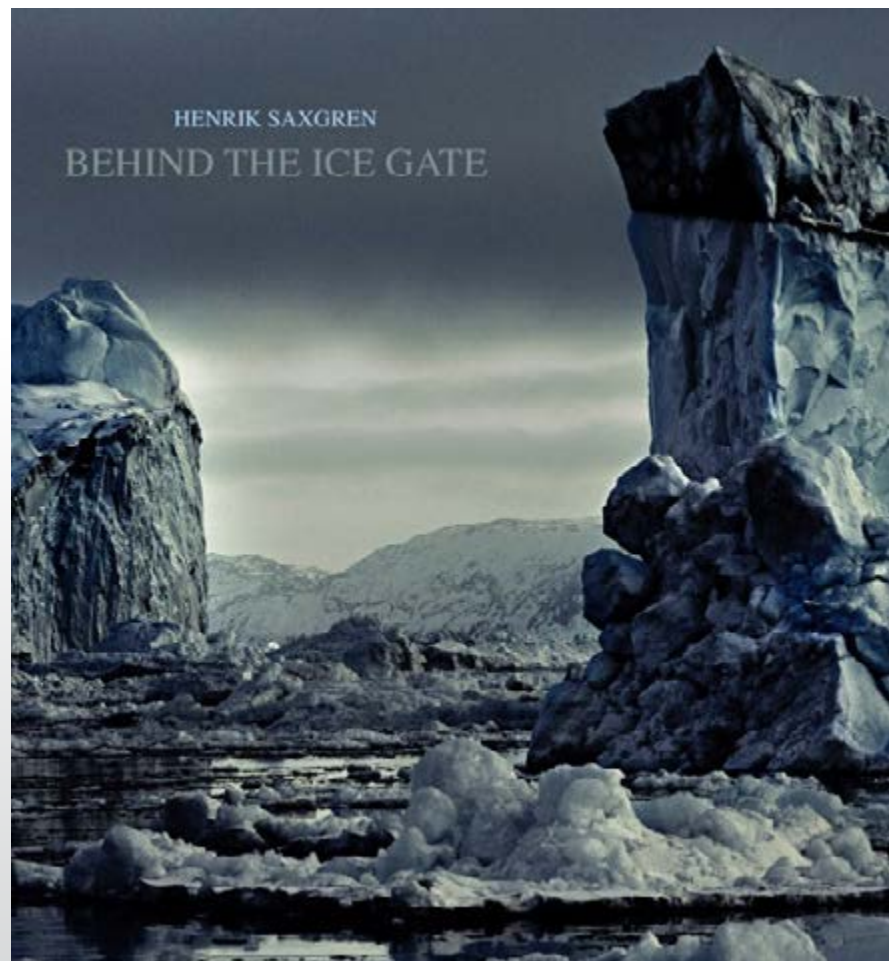
What does life look like in a small Greenlandic village when its existence is threatened by depopulation?

The acclaimed Danish photographer, Henrik Saxgren, has visited Ilimanaq in recent years at different times of the year, got to know the locals, and joined in hunting trips as well as small and big events, all the while documenting the village, its inhabitants and its transformation in his photographs.

Beautiful landscapes, hunting trips, dog sledging, but especially people make up his subjects. In parallel with his pictures Henrik Saxgren tells the personal stories of some of the individual inhabitants.

To be published
mid November
2017

English version
available



Greenland is a land of contrasts – brutality and darkness exist there, but above all the country is resilient, beautiful and forward-looking, qualities that form a strong starting point for great stories.

milik publishing is a Greenlandic publisher specialising in fiction, children's books, books about Greenlandic art, culture and social issues – books that help set things in motion...

For samples in English, PDFs etc., please contact editor Julie Rehhoff Kondrup

julie@milik.gl

or editor-in-chief Lene Therkildsen

forlag@milik.gl

Please visit our complete foreign rights catalogue on **www.milik.gl**

milik publishing ❄️

